

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

16 Σεπτεμβρίου 2016 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **173**

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.3440/ΑΣ 40092

Απόφαση 2292 (2016) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λιβύη.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2292 (2016) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2292 (2016)

Adopted by the Security Council at its 7715th meeting, on 14 June 2016

The Security Council,

Recalling the arms embargo on Libya which was imposed, modified and reaffirmed by resolutions 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2214 (2015), and 2278 (2016),

Recalling resolution 2259 (2015) which welcomed the signing of the 17 December 2015 Libyan Political Agreement of Skhirat, Morocco and endorsed the Rome Communiqué of 13 December 2015 to support the Government of National Accord (“GNA”) as the sole legitimate government of Libya, that should be based in Tripoli, *reiterating* its support for the full implementation of the Libyan Political Agreement, and further *expressing* its determination in this regard to support the GNA,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of Libya,

Reiterating its grave concern at the growing threat of terrorist groups in Libya proclaiming allegiance to Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL) (also known as Da’esh), the growing trend of groups associating themselves with it, as well as the continued presence of other Al-Qaida-linked terrorist groups and individuals operating there, and *recalling*, in this regard, the obligations under resolution 2253 (2015),

Recalling its resolution 2178 (2014), in particular paragraph 5 of that resolution, and *expressing* concern that the flow of foreign terrorist fighters to Libya can increase the intensity, duration and complexity of the conflict and pose a serious threat to their States of origin, transit, and travel,

Expressing deep concern at the threat posed by unsecured arms and ammunition in Libya and their proliferation, which undermines stability in Libya and the region, including through their transfer to armed groups in violation of the arms embargo, and *underlining* the importance of coordinated international support to Libya and the region to address these issues,

Expressing concern that the situation in Libya is exacerbated by the smuggling of illegal arms and related materiel in violation of the arms embargo, *underlining* its concern at the allegations of violations of the arms embargo by sea, land, or air, and *expressing further concern* that such arms and related materiel are being used by terrorist groups operating in Libya, including by ISIL,

Welcoming the Vienna Communiqué of 16 May 2016 which recognizes the necessity of enhanced coordination efforts between the legitimate Libyan military and security forces, urges them to work quickly to implement a unified command in accordance with the Libyan Political Agreement to coordinate in the fight against Da’esh and UN-designated terrorist groups in Libyan territory, and underlines that the GNA has voiced its intention to submit appropriate arms embargo exemption requests to the Committee established pursuant to resolution 1970 (2011) (“the Committee”) to procure necessary lethal arms and materiel to counter UN-designated terrorist groups and to combat Da’esh throughout Libya,

Recalling that international law, as reflected in the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, sets out the legal framework applicable to activities in the ocean,

Reiterating its request in resolution 2278 (2016) to the GNA to appoint a focal point to brief the Committee at its request and provide information relevant to the Committee’s work on the structure of the security forces under its control, consolidated procurement procedures, the infrastructure in place to ensure the safe storage, registration, maintenance and distribution of military equipment by the Government security forces, and training needs, and *emphasizes* the importance of the GNA exercising control over and safely storing arms, with the support of the international community,

Affirming that the GNA may submit exemption requests under paragraph 8 of resolution 2174 (2014) for the supply, sale or transfer of arms and related materiel, including related ammunition and spare parts, for use by the national security forces under its control to, inter alia, combat ISIL (the Islamic State in Iraq and the Levant, also known as Da’esh), groups that have pledged allegiance to ISIL, Ansar Al Sharia, and other groups associated with Al-Qaida operating in Libya, and *calls upon* the Committee established

pursuant to paragraph 24 of resolution 1970 (2011) to consider expeditiously such requests in accordance with its rules and procedures,

Affirming that, pursuant to paragraph 10 of resolution 2095 (2013), the supplies of non-lethal military equipment and the provision of any technical assistance, training or financial assistance, when intended solely for security or disarmament assistance to the GNA and the national security forces under its control, shall be exempt from prior notification to and approval by the Committee,

Taking note of the final report of the Panel of Experts S/2016/209 established by paragraph 24 of resolution 1973 (2011) and modified by resolution 2040 (2012) submitted pursuant to paragraph 24 (d) of resolution 2213 (2015), and the findings and recommendations contained therein, in particular the Panel's report of regular violations of the arms embargo despite reinforcement of the measures,

Taking note of the decision of the Council of the European Union on 23 May 2016 to extend the mandate of EUNAVFOR MED Operation Sophia by one year and to add further supporting tasks to its mandate, including the implementation of the UN arms embargo on the high seas off the coast of Libya,

Mindful of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the Charter of the United Nations,

Reaffirming its determination that terrorism, in all forms and manifestations, constitutes one of the most serious threats to peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Condemns* the flows of arms and related materiel transferred to or from Libya in violation of the arms embargo, including to ISIL and other terrorist groups in Libya;

2. *Urges* Member States to combat by all means, in accordance with their obligations under the Charter of the United Nations and other obligations under international law, including international human rights law, international refugee law and international humanitarian law, threats to international peace and security caused by terrorist acts;

3. *Decides*, with a view to addressing the threat posed by unsecured arms and ammunitions in Libya and their proliferation, to *authorize*, in these exceptional and specific circumstances for a period of 12 months from the date of this resolution Member States, acting nationally or through regional organizations, with appropriate consultations with the GNA, in order to ensure strict implementation of the arms embargo on Libya, to inspect, without undue delay, on the high seas off the coast of Libya, vessels bound to or from Libya which they have reasonable grounds to believe are carrying arms or related materiel to or from Libya, directly or indirectly, in violation of paragraphs 9 or 10 of resolution 1970 (2011), as modified by paragraph 13 of 2009 (2011), paragraphs 9 and 10 of 2095 (2013)

and paragraph 8 of 2174 (2014), provided that those Member States make good-faith efforts to first obtain the consent of the vessel’s flag State prior to any inspections pursuant to this paragraph, and calls upon all flag States of above-mentioned vessels to cooperate with such inspections;

4. *Authorizes* Member States, acting nationally or through regional organizations, conducting inspections pursuant to paragraph 3, to use all measures commensurate to the specific circumstances to carry out such inspections, in full compliance with international humanitarian law and international human rights law, as applicable, and urges Member States conducting such inspections to do so without causing undue delay to or undue interference with the exercise of freedom of navigation;

5. *Authorizes* all Member States, acting nationally or through regional organizations, to, and decides that all such Member States shall, upon discovery of items prohibited by paragraph 9 or 10 of resolution 1970, as modified by paragraph 13 of 2009 (2011), paragraphs 9 and 10 of 2095 (2013), and paragraph 8 of resolution 2174 (2014), seize and dispose (such as through destruction, rendering inoperable, storage or transferring to a State other than the originating or destination States for disposal) of such items, *further reaffirms* its decision that all Member States shall cooperate in such efforts, *authorizes* Member States, acting nationally or through regional organizations, to collect evidence directly related to the carriage of such items in the course of such inspections, and *urges* Member States, acting nationally or through regional organizations, to avoid causing harm to the marine environment or to the safety of navigation;

6. *Affirms* that the authorizations provided by paragraph 3, 4 and 5 of this resolution apply only with respect to inspections carried out by warships and ships owned or operated and duly authorized by a State and used only on government non-commercial service, and which are clearly marked and identifiable as such;

7. *Underscores* that these authorizations do not apply with respect to vessels entitled to sovereign immunity under international law;

8. *Affirms* that the authorisation provided for in paragraph 4 includes the authority to divert vessels and their crews to a suitable port to facilitate such disposal, with the consent of the port State, *affirms* further that the authorization in paragraph 4 includes the authority to use, all measures commensurate to the specific circumstances, in full compliance with international humanitarian law and international human rights law, as applicable, to seize items set out in paragraph 3 in the course of inspections;

9. *Affirms* that the authorizations provided in this resolution apply only with respect to the smuggling of illegal arms and related materiel on the high seas off the coast of Libya and shall not affect the rights or obligations or responsibilities of Member States under international law, including any rights or obligations under UNCLOS, including the general principle of exclusive jurisdiction of a Flag State over its vessels on the high seas, with respect to any

other situation, underscores in particular that this resolution shall not be considered as establishing customary international law;

10. *Decides* that when any Member State, acting nationally or through regional organizations, undertakes an inspection pursuant to paragraph 3 of this resolution, it or the regional organization through which it is acting shall submit promptly an initial written report to the Committee containing, in particular, explanation of the grounds for the inspection, the efforts made to seek the consent of the vessel’s Flag state, the results of such inspection, and whether or not cooperation was provided, and, if prohibited items for transfer are found, further requires such Member State or regional organization submit to the Committee, at a later stage, a subsequent written report containing relevant details on the inspection, seizure, and disposal, and relevant details of the transfer, including a description of the items, their origin and intended destination, if this information is not in the initial report; and requests the Committee to notify the flag State of the inspected vessel that an inspection has been undertaken, notes the prerogative of any Member State to write to the Committee concerning the implementation of any aspect of this resolution, and further encourages the Panel of Experts to share relevant information with Member States operating under the authorization set out in this resolution;

11. *Encourages* Member States and the GNA to share relevant information with the Committee, and with those Member States and regional organizations acting under the authorisations set out in this resolution;

12. *Requests* the Secretary-General to provide, with input from CTED, in close collaboration with the Analytical Support and Sanctions Monitoring Team, as well as the Panel of Experts established pursuant to resolution 1973, a report, in 30 days, on the threat posed to Libya and neighbouring countries, including off the coast of Libya, by Foreign Terrorist Fighters recruited by or joining the Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL, also known as Da’esh), Al-Qaida, and associated individuals, groups, undertakings and entities;

13. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 2292 (2016)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 7715η συνεδρίασή του, στις 14 Ιουνίου 2016

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας το εμπάργκο όπλων κατά της Λιβύης, το οποίο έχει επιβληθεί, τροποποιηθεί και επιβεβαιωθεί με τις αποφάσεις 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015), 2214 (2015) και 2278 (2016).

Υπενθυμίζοντας την απόφαση 2259 (2015), με την οποία χαιρετίστηκε η υπογραφή, στις 17η Δεκεμβρίου 2015, της Λιβυκής Πολιτικής Συμφωνίας στο Skhirat του Μαρόκου, και προσυπεγράφη το Ανακοινωθέν της Ρώμης, της 13ης Δεκεμβρίου 2015, για την υποστήριξη της Κυβέρνησης Εθνικής Συνεννόησης («GNA»), ως της μόνης νόμιμης κυβέρνησης της Λιβύης, η οποία θα πρέπει να εδρεύει στην Τρίπολη, επαναλαμβάνοντας την υποστήριξή του για την πλήρη εφαρμογή της Λιβυκής Πολιτικής Συμφωνίας, και, περαιτέρω, εκφράζοντας την αποφασιστικότητά του, ως προς το ζήτημα αυτό, για υποστήριξη της Κυβέρνησης Εθνικής Συνεννόησης.

Επιβεβαιώνοντας την ισχυρή του δέσμευση για την κυριαρχία, την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και την εθνική ενότητα της Λιβύης.

Επαναλαμβάνοντας τη βαθιά του ανησυχία για την αυξανόμενη απειλή των τρομοκρατικών ομάδων στη Λιβύη οι οποίες διακηρύσσουν αφοσίωση στο Ισλαμικό Κράτος στο Ιράκ και στο Λεβάντε (ISIL) (επίσης γνωστό και ως Da’esh), την αυξανόμενη τάση των ομάδων να συσχετίζονται με αυτό, καθώς και τη συνεχιζόμενη παρουσία άλλων, συνδεόμενων με την Αλ Κάιντα, τρομοκρατικών ομάδων και ατόμων που επιχειρούν εκεί, και υπενθυμίζοντας, εν προκειμένω, τις υποχρεώσεις δυνάμει της απόφασης 2253 (2015).

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του 2178 (2014), και, ειδικότερα, την παράγραφο 5 της εν λόγω απόφασης, και εκφράζοντας ανησυχία για το ότι η ροή των αλλοδαπών τρομοκρατών μαχητών στη Λιβύη μπορεί να αυξήσει την ένταση, τη διάρκεια και την πολυπλοκότητα της σύρραξης και να αποτελέσει σοβαρή απειλή για τα Κράτη προέλευσης, διέλευσης και μετακίνησής τους.

Εκφράζοντας βαθιά ανησυχία για την απειλή που συνιστούν τα μη ασφαλισμένα όπλα και πυρομαχικά στη Λιβύη και η διάδοσή τους, η οποία υπονομεύει τη σταθερότητα στη Λιβύη και την περιοχή, μεταξύ άλλων μέσω της μεταφοράς τους προς ένοπλες ομάδες, κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων, και υπογραμμίζοντας τη σημασία της συντονισμένης διεθνούς υποστήριξης προς τη Λιβύη και την περιοχή για την αντιμετώπιση των ζητημάτων αυτών.

Εκφράζοντας ανησυχία για το ότι η κατάσταση στη Λιβύη επιδεινώνεται με το λαθρεμπόριο παράνομων όπλων και συναφούς υλικού, κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων, υπογραμμίζοντας την ανησυχία του για τις καταγγελίες για παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων δια θαλάσσης, ξηράς ή αέρος, και εκφράζοντας, περαιτέρω, την ανησυχία του για το ότι τα εν λόγω όπλα και το συναφές υλικό χρησιμοποιούνται από τρομοκρατικές ομάδες που επιχειρούν στη Λιβύη, συμπεριλαμβανόμενου του Ισλαμικού Κράτους στο Ιράκ και στο Λεβάντε (ISIL).

Χαιρετίζοντας το Ανακοινωθέν της Βιέννης, της 16ης Μαΐου 2016, το οποίο αναγνωρίζει την αναγκαιότητα να ενταθούν οι συντονισμένες προσπάθειες μεταξύ των νόμιμων στρατιωτικών δυνάμεων και δυνάμεων ασφαλείας της Λιβύης, τις προτρέπει να εργαστούν με ταχείς ρυθμούς για τη δημιουργία ενιαίας διοίκησης, σύμφωνα με τη Λιβυκή Πολιτική Συμφωνία για το συντονισμό της πάλης κατά του Da’esh και των καθορισμένων από τα Ηνωμένα Έθνη τρομοκρατικών ομάδων στο έδαφος της Λιβύης, και υπογραμμίζει ότι η Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης έχει εκφράσει την πρόθεσή της να υποβάλει κατάλληλα αιτήματα εξαίρεσης από το εμπάργκο όπλων προς την Επιτροπή που συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1970 (2011) (εφεξής «η Επιτροπή»), για την προμήθεια του απαραίτητου θανατηφόρου οπλισμού και υλικού, με στόχο την αντιμετώπιση των καθορισμένων από τα Ηνωμένα Έθνη τρομοκρατικών ομάδων και την καταπολέμηση του Da’esh σε όλη τη Λιβύη.

Υπενθυμίζοντας ότι το διεθνές δίκαιο, όπως αποτυπώνεται στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, καθορίζει το νομικό πλαίσιο που ισχύει για τις δραστηριότητες στον ωκεανό.

Επαναλαμβάνοντας το αίτημά του, στην απόφαση 2278 (2016), προς την Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης, να ορίσει ένα σημείο επαφής για την ενημέρωση της Επιτροπής, κατόπιν αιτήματός της, και την παροχή πληροφοριών σχετικά με το έργο της Επιτροπής όσον αφορά στη δομή των δυνάμεων ασφαλείας που είναι υπό τον έλεγχό της, τις ενοποιημένες διαδικασίες προμηθειών, την υφιστάμενη υποδομή για τη διασφάλιση της ασφαλούς αποθήκευσης, καταγραφής, συντήρησης και διανομής στρατιωτικού εξοπλισμού από τις δυνάμεις ασφαλείας της Κυβέρνησης, καθώς και τις ανάγκες εκπαίδευσης, και υπογραμμίζει τη σημασία άσκησης ελέγχου στα όπλα και ασφαλούς αποθήκευσής τους από την Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης, με την υποστήριξη της διεθνούς κοινότητας.

Επιβεβαιώνοντας ότι η Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης μπορεί να υποβάλει αιτήματα εξαίρεσης, σύμφωνα με την παράγραφο 8 της απόφασης 2174 (2014), για την προμήθεια, πώληση ή μεταφορά όπλων και συναφούς υλικού, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών πυρομαχικών και ανταλλακτικών, για χρήση από τις εθνικές δυνάμεις ασφαλείας που είναι υπό τον έλεγχό της, μεταξύ άλλων για την καταπολέμηση του ISIL (του Ισλαμικού Κράτους στο Ιράκ και στο Λεβάντε, γνωστού και ως Da’esh), ομάδων που έχουν δηλώσει αφοσίωση στο Ισλαμικό Κράτος στο Ιράκ και στο Λεβάντε, της Ansar Al Sharia, και άλλων ομάδων που συνδέονται με την Αλ Κάιντα και επιχειρούν στη Λιβύη, και καλεί την Επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της παραγράφου 24 της απόφασης 1970 (2011) να εξετάζει ταχέως τα αιτήματα αυτά, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες της.

Επιβεβαιώνοντας ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 10 της απόφασης 2095 (2013), οι προμήθειες μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού και η παροχή κάθε τεχνικής συνδρομής, εκπαίδευσης ή οικονομικής βοή-

θειας, όταν προορίζονται αποκλειστικά για την παροχή συνδρομής για την ασφάλεια ή τον αφοπλισμό προς την Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης και τις δυνάμεις εθνικής ασφάλειας που είναι υπό τον έλεγχό της, απαλλάσσονται από την υποχρέωση προηγούμενης γνωστοποίησης προς και έγκρισης από την Επιτροπή.

Λαμβάνοντας υπόψη την τελική έκθεση S/2016/209 της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, η οποία συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 24 της απόφασης 1973 (2011) και τροποποιήθηκε με την απόφαση 2040 (2012), που υποβλήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 24 (δ) της απόφασης 2213 (2015), και τα πορίσματα και τις συστάσεις που περιέχονται σ’ αυτή, ιδίως τις αναφορές της Ομάδας σε σχέση με τις τακτικές παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων, παρά την ενίσχυση των μέτρων.

Λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 23ης Μαΐου 2016, να παρατείνει την εντολή της Επιχείρησης «Σοφία» της Ναυτικής Δύναμης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Μεσόγειο (EUNAVFOR MED operation “Sophia”) κατά ένα έτος και να προσθέσει περαιτέρω υποστηρικτικά καθήκοντα στην εντολή της, συμπεριλαμβανόμενης της εφαρμογής του εμπάργκο όπλων των Ηνωμένων Εθνών στην ανοιχτή θάλασσα ανοιχτά των ακτών της Λιβύης.

Έχοντας επίγνωση της πρωταρχικής του ευθύνης για τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, σύμφωνα με το Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

Επιβεβαιώνοντας την απόφασή του ότι η τρομοκρατία, σε όλες της τις μορφές και εκφάνσεις, αποτελεί μία από τις σοβαρότερες απειλές για την ειρήνη και την ασφάλεια.

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Καταδικάζει τις ροές όπλων και συναφούς υλικού που μεταφέρονται προς ή από τη Λιβύη, κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων, μεταξύ άλλων προς το Ισλαμικό Κράτος στο Ιράκ και στο Λεβάντε (ISIL) και άλλες τρομοκρατικές ομάδες στη Λιβύη.

2. Καλεί τα Κράτη Μέλη να καταπολεμήσουν με όλα τα μέσα, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και τις λοιπές υποχρεώσεις που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανόμενου και του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα, του διεθνούς προσφυγικού δικαίου και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, τις απειλές για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια που προκαλούνται από τρομοκρατικές πράξεις.

3. Αποφασίζει, με στόχο την αντιμετώπιση της απειλής που αποτελούν τα μη ασφαλισμένα όπλα και πυρομαχικά στη Λιβύη και η διάδοσή τους, να εξουσιοδοτήσει, υπό αυτές τις εξαιρετικές και ειδικές περιστάσεις, για μια περίοδο 12 μηνών από την ημερομηνία της παρούσας απόφασης, τα Κράτη Μέλη, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών, με κατάλληλες διαβουλεύσεις με την Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης, προκειμένου να διασφαλιστεί η αυστηρή εφαρμογή του εμπάργκο όπλων στη Λιβύη, να επιθεωρούν, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στην ανοιχτή θάλασσα ανοιχτά των ακτών της Λιβύης, τα σκάφη που κατευθύνονται προς ή έρχονται από τη Λιβύη, για τα οποία έχουν εύλογους λόγους να θεωρούν ότι μεταφέρουν όπλα ή σχετικό υλικό προς ή από τη Λιβύη, άμεσα ή έμμεσα, κατά παράβαση των παραγράφων 9 ή 10 της απόφασης 1970 (2011), όπως τροποποιήθηκε με την παράγραφο 13 της απόφασης 2009 (2011), τις παραγράφους 9 και 10 της απόφασης 2095 (2013) και την παράγραφο 8 της απόφασης 2174 (2014), υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω Κράτη Μέλη καταβάλλουν καλόπιστες προσπάθειες να λαμβάνουν προηγουμένως τη συγκατάθεση του Κράτους της σημαίας του σκάφους, πριν τη διενέργεια οποιωνδήποτε επιθεωρήσεων δυνάμει της παρούσας παραγράφου και καλεί όλα τα Κράτη σημαίας των προαναφερόμενων σκαφών να συνεργάζονται με τις επιθεωρήσεις αυτές.

4. Εξουσιοδοτεί τα Κράτη Μέλη τα οποία διεξάγουν επιθεωρήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 3, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών, να χρησιμοποιούν όλα τα μέτρα τα οποία αναλογούν στις συγκεκριμένες περιστάσεις για τη διεξαγωγή τέτοιων επιθεωρήσεων, σε πλήρη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, κατά περίπτωση, και προτρέπει τα Κράτη Μέλη που διεξάγουν τις επιθεωρήσεις αυτές να το πράττουν χωρίς να προκαλούν αδικαιολόγητη καθυστέρηση ή αδικαιολόγητη παρέμβαση στην άσκηση της ελευθερίας της ναυσιπλοΐας.

5. Εξουσιοδοτεί όλα τα Κράτη Μέλη, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών να, και αποφασίζει ότι όλα τα εν λόγω Κράτη Μέλη θα, όταν ανακαλύπτουν αντικείμενα που απαγορεύονται από την παράγραφο 9 ή 10 της απόφασης 1970, όπως έχει τροποποιηθεί με την παράγραφο 13 της απόφασης 2009 (2011), τις παραγράφους 9 και 10 της απόφασης 2095 (2013) και την παράγραφο 8 της απόφασης 2174 (2014), κατάσχουν και διαθέτουν (π.χ. μέσω καταστροφής, αχρήστευσης, αποθήκευσης ή μεταφοράς σε Κράτος άλλο από τα Κράτη προέλευσης ή προορισμού, προς διάθεση) τα εν λόγω αντικείμενα, επιβεβαιώνει, περαιτέρω, την απόφασή του όλα τα Κράτη Μέλη να συνεργάζονται στις προσπάθειες αυτές, εξουσιοδοτεί τα Κράτη Μέλη, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών, να συγκεντρώνουν αποδεικτικά στοιχεία που σχετίζονται άμεσα με τη μεταφορά των εν λόγω αντικειμένων, κατά τη διάρκεια των επιθεωρήσεων αυτών, και προτρέπει τα Κράτη Μέλη, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών, να αποφεύγουν την πρόκληση βλάβης στο θαλάσσιο περιβάλλον ή στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.

6. Επιβεβαιώνει ότι οι εξουσιοδοτήσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 3, 4 και 5 της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με επιθεωρήσεις που διεξάγονται από πολεμικά πλοία και πλοία που ανήκουν σε ή επιχειρούν για και είναι δεόντως εξουσιοδοτημένα από Κράτος και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για κρατική, μη εμπορική υπηρεσία, και τα οποία είναι σαφώς επισημασμένα και αναγνωρίσιμα ως τέτοια.

7. Υπογραμμίζει ότι οι εν λόγω εξουσιοδοτήσεις δεν εφαρμόζονται σε σκάφη που δικαιούνται κρατικής ασυλίας, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

8. Επιβεβαιώνει ότι η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στην παράγραφο 4 περιλαμβάνει την εξουσία εκτροπής των σκαφών και των πληρωμάτων τους προς ένα κατάλληλο λιμένα, για τη διευκόλυνση της εν λόγω διάθεσης, με τη συναίνεση του Κράτους του λιμένα, επιβεβαιώνει, περαιτέρω, ότι η εξουσιοδότηση της παραγράφου 4 περιλαμβάνει την εξουσία χρήσης όλων των μέτρων που αναλογούν στις συγκεκριμένες περιστάσεις, σε πλήρη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, κατά περίπτωση, για την κατάσχεση των αντικειμένων που ορίζονται στην παράγραφο 3, κατά τη διάρκεια των επιθεωρήσεων.

9. Επιβεβαιώνει ότι οι εξουσιοδοτήσεις που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με το λαθρεμπόριο παράνομων όπλων και συναφούς υλικού στην ανοιχτή θάλασσα ανοιχτά των ακτών της Λιβύης και δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα ή τις υποχρεώσεις ή τις ευθύνες των Κρατών Μελών βάσει του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων υπέχουν βάσει της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS), μεταξύ άλλων της γενικής αρχής της αποκλειστικής δικαιοδοσίας του Κράτους σημαίας επί των σκαφών του στην ανοιχτή θάλασσα, σε σχέση με οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, υπογραμμίζει, ιδίως, ότι η απόφαση αυτή δεν θεωρείται ότι καθιερώνει εθιμικό διεθνές δίκαιο.

10. Αποφασίζει ότι, όταν ένα Κράτος Μέλος, ενεργώντας σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργανισμών, αναλαμβάνει να διεξάγει μια επιθεώρηση σύμφωνα με την παράγραφο 3 της παρούσας απόφασης, το εν λόγω Κράτος Μέλος ή ο περιφερειακός οργανισμός μέσω του οποίου ενεργεί, υποβάλλει ταχέως μια αρχική γραπτή έκθεση προς την Επιτροπή που θα περιέχει, ειδικότερα, επεξήγηση των λόγων για την επιθεώρηση, τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν προκειμένου να ζητηθεί η συναίνεση του Κράτους σημαίας του σκάφους, τα αποτελέσματα της εν λόγω επιθεώρησης, και κατά πόσον ή όχι υπήρξε συνεργασία, και, σε περίπτωση που εντοπιστούν απαγορευμένα για μεταφορά αντικείμενα, περαιτέρω ζητά από το εν λόγω Κράτος Μέλος ή τον περιφερειακό οργανισμό να υποβάλλει προς την Επιτροπή, σε μεταγενέστερο στάδιο, μια επακόλουθη γραπτή έκθεση που να περιέχει σχετικές λεπτομέρειες για την επιθεώρηση, την κατάσχεση και τη διάθεση, καθώς και σχετικές λεπτομέρειες για τη μεταφορά, συμπεριλαμβανόμενης της περιγραφής των αντικειμένων, της προέλευσης και του σκοπούμενου προορισμού τους, εάν οι πληροφορίες αυτές δεν υπάρχουν στην αρχική έκθεση, και ζητά από την Επιτροπή να ενημερώσει το Κράτος σημαίας του επιθεωρηθέντος σκάφους ότι έχει πραγματοποιηθεί επιθεώρηση, επισημαίνει το δικαίωμα κάθε Κράτους Μέλους να απευθύνεται γραπτώς στην Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή κάθε πτυχής της παρούσας απόφασης και ενθαρρύνει, περαιτέρω, την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να μοιράζεται σχετικές πληροφορίες με τα Κράτη Μέλη που επιχειρούν βάσει της εξουσιοδότησης που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση.

11. Ενθαρρύνει τα Κράτη Μέλη και την Κυβέρνηση Εθνικής Συνεννόησης να μοιράζονται σχετικές πληροφορίες με την Επιτροπή, καθώς και με εκείνα τα Κράτη Μέλη και εκείνους τους περιφερειακούς οργανισμούς που επιχειρούν σύμφωνα με τις εξουσιοδοτήσεις που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

12. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να υποβάλει, μετά από ενημέρωση από την Εκτελεστική Διεύθυνση της Αντιτρομοκρατικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών (CTED), σε στενή συνεργασία με την Ομάδα Αναλυτικής Υποστήριξης και Επίβλεψης των Κυρώσεων, καθώς και με την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων που συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1973, μια έκθεση, εντός 30 ημερών, σε σχέση με την απειλή που αποτελούν για τη Λιβύη και τις γειτονικές χώρες, μεταξύ άλλων και στα ανοιχτά των ακτών της Λιβύης, οι αλλοδαποί τρομοκράτες μαχητές που στρατολογούνται από ή εντάσσονται στο Ισλαμικό Κράτος στο Ιράκ και στο Λεβάντε (ISIL, γνωστό και ως Da’esh), την Αλ Κάιντα και συνδεόμενα άτομα, ομάδες, επιχειρήσεις και οντότητες.

13. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 23 Αυγούστου 2016

Ο Υπουργός

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΤΖΙΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 210 5279000
Κείμενα προς δημοσίευση: webmaster.et@et.gr

01001731609160008